



ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD  
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD



## 47.º CONSEJO DIRECTIVO 58.ª SESIÓN DEL COMITÉ REGIONAL

*Washington, D.C., EUA, 25-29 de septiembre 2006*

---

*Punto 2.6 del orden del día provisional*

CD47/3 (Esp.)  
15 agosto 2006  
ORIGINAL: INGLÉS

### PROCESO DE ELECCIÓN DEL DIRECTOR DE LA OFICINA SANITARIA PANAMERICANA

1. Como resultado de las recomendaciones del Grupo de Trabajo del Comité Ejecutivo sobre la Racionalización de los Mecanismos de Gobernanza de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), el Comité Ejecutivo, en su 138.ª sesión, propuso al Consejo Directivo un proyecto de resolución para que este adopte las Normas que rigen la elección del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana (OSP) y las modificaciones correspondientes al Reglamento Interno del Consejo Directivo y de la Conferencia Sanitaria Panamericana (la Conferencia).
2. En las Normas que rigen la elección del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, incluidas en el proyecto de resolución, se reconoce la necesidad de adoptar medidas para que dicho proceso, antes y después de la elección, sea más explícito y más equitativo para los candidatos internos y externos.
3. En el artículo I de las normas propuestas se establecen los criterios para la presentación de las candidaturas que los países tal vez quieran usar como directrices para la selección previa y la presentación de sus propios candidatos a Director de la OSP.
4. En los artículos II y III se describe el propio proceso de presentación de candidaturas, empezando por la convocatoria para dicha presentación al menos seis meses antes de la apertura de la Conferencia, seguido de la presentación de los nombres de los candidatos al Presidente del Comité Ejecutivo al menos cuatro meses antes de la Conferencia y culminando en el Foro de los Candidatos, que se celebraría en torno a la sesión del Comité Ejecutivo anterior a la Conferencia, lo que permitiría a todos los candidatos dar a conocer sus plataformas y responder preguntas.

5. En el artículo IV se establecen pautas específicas en relación con los candidatos que son funcionarios de la OPS o de la OMS.
6. En el artículo V se confirma que la elección del Director en la Conferencia se realizará por voto secreto, de acuerdo con el Artículo 21, párrafo A, de la Constitución de la OPS y con el Reglamento Interno de la Conferencia.
7. Por último, en el artículo VI se describen los mecanismos de supervisión con respecto a la posible contratación de los delegados de los Estados Miembros que participen en la elección y el uso de ciertos fondos de la Organización antes y después de la elección.
8. Además de las Normas que rigen la elección del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, en el proyecto de resolución presentado por el Comité Ejecutivo al Consejo Directivo se proponen hacer cambios al Reglamento Interno de la Conferencia y del Consejo Directivo.
9. En concreto, se propone una modificación del Artículo 56 del Reglamento Interno de la Conferencia para incluir una referencia expresa a las Normas que rigen la elección del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana e incorporar las disposiciones específicas sobre la presentación de candidaturas contenidas en dichas normas.
10. Por último, se propone un cambio del Artículo 55 del Reglamento Interno del Consejo Directivo para mantener la congruencia entre las Normas que rigen la elección del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana y la elección del Director interino en el caso de enfermedad incapacitante, muerte o renuncia del Director de la OSP en funciones.

### **Intervención del Consejo Directivo**

11. Se invita al Consejo Directivo a que considere el proyecto de resolución anexo presentado por el Comité Ejecutivo.

Anexo



ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD  
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD



## 138.<sup>a</sup> SESIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO

Washington, D.C., EUA, 19 al 23 de junio de 2006

---

CD47/3 (Esp.)  
Anexo

### ***RESOLUCIÓN***

#### ***CE138.R20***

#### **PROCESO DE ELECCIÓN DEL DIRECTOR DE LA OFICINA SANITARIA PANAMERICANA**

##### ***LA 138.<sup>a</sup> SESIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO,***

Habiendo considerado el informe del Grupo de Trabajo sobre Racionalización de los Mecanismos de Gobernanza de la OPS, establecido según la decisión CE137(D5);

Reconociendo que el proceso actual para elegir al Director de la Oficina Sanitaria Panamericana es definido por la Constitución de la OPS y el Reglamento Interno de la Conferencia Sanitaria Panamericana;

Consciente de la necesidad de un proceso más formal y transparente para seleccionar a los candidatos a los principales puestos superiores de la Oficina, a tenor de lo establecido en el informe del Grupo de Trabajo sobre la OPS en el Siglo XXI incluido en la resolución CD46.R2, y

Reconociendo que es necesario tomar medidas para que el proceso de elección del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana sea más explícito y equitativo para los candidatos internos y externos,

#### ***RESUELVE:***

Recomendar al 47.<sup>o</sup> Consejo Directivo la siguiente resolución:

***EL 47.º CONSEJO DIRECTIVO,***

Habiendo considerado las recomendaciones contenidas en el documento CD47/3,

***RESUELVE:***

1. Aprobar las siguientes Normas que rigen la elección del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana:

**NORMAS QUE RIGEN LA ELECCIÓN DEL DIRECTOR  
DE LA OFICINA SANITARIA PANAMERICANA**

Artículo I

Criterios para la presentación de candidatos

- 1.1 Los candidatos que se presenten para ocupar el cargo de Director de la Oficina Sanitaria Panamericana (el Director) deberán:
  - 1) poseer una sólida formación técnica y de salud pública, una vasta experiencia en el campo de la salud internacional y un conocimiento del sistema interamericano y del sistema de las Naciones Unidas;
  - 2) tener antecedentes demostrados y documentados de liderazgo en el ámbito de la salud pública, así como aptitudes de gestión apropiadas para una organización compleja relacionada con la salud;
  - 3) mostrar sensibilidad y respeto por la diversidad cultural, social, política y económica de cada país y de todos los países de la Región;
  - 4) conocer la situación sanitaria regional y la amplia gama de sistemas de salud que existen en la Región;
  - 5) demostrar un fuerte compromiso con la labor de la OPS;
  - 6) estar en buen estado físico, como se requiere de todos los funcionarios de la Organización, y
  - 7) dominar uno de los idiomas oficiales y tener un conocimiento práctico de otro.

- 1.2 Los candidatos deberán estar dispuestos a firmar la Declaración de Conflicto de Intereses de la OPS y de la OMS obligatoria.

## Artículo II Presentación de las candidaturas

- 2.1 El proceso para elegir al Director empezará al menos seis meses antes de la fecha fijada para la sesión inaugural de la Conferencia Sanitaria Panamericana (la Conferencia) o el 1 de marzo, de estas dos fechas la que ocurra primero; en ese momento, el Director en funciones enviará a los Estados Miembros, los Estados Participantes y los Miembros Asociados un aviso por medio del cual los invitará a presentar al Presidente del Comité Ejecutivo las candidaturas para el cargo de Director. Se adjuntará a dicho aviso una copia de las presentes Normas.
- 2.2 Ateniéndose a los criterios para la presentación de las candidaturas descritos en el Artículo I precedente, cada Estado Miembro, Estado Participante o Miembro Asociado puede presentar el nombre de solamente un ciudadano de un país de la Región como candidato al puesto de Director, lo cual se hará en un sobre confidencial sellado dirigido al Presidente del Comité Ejecutivo, c/o Asesor Jurídico, Organización Panamericana de la Salud, Washington, D.C. , al menos cuatro meses antes de la sesión inaugural de la Conferencia o el 1 de mayo, de estas dos fechas la que ocurra primero; el plazo para la presentación de candidaturas se cerrará después de esa fecha. Las candidaturas deben incluir un currículum vitae del candidato propuesto.
- 2.3 Todas las candidaturas recibidas serán compiladas por la Oficina, traducidas a los cuatro idiomas oficiales de la Organización y remitidas por el Presidente del Comité Ejecutivo a los Estados Miembros, los Estados Participantes y los Miembros Asociados al menos tres meses antes de la sesión inaugural de la Conferencia o el 1 de junio, de estas dos fechas la que ocurra primero.

## Artículo III Foro de los Candidatos

- 3.1 El Presidente del Comité Ejecutivo invitará a los candidatos designados a que presenten una ponencia ante todos los Estados Miembros, los Estados Participantes y los Miembros Asociados que deseen asistir al Foro de los Candidatos, que se celebrará en torno a la sesión del Comité Ejecutivo anterior a la Conferencia.
- 3.2 La información con respecto a la hora, la fecha y los aspectos logísticos del Foro de los Candidatos será enviada por el Presidente del Comité Ejecutivo a los

- candidatos designados y a todos los Estados Miembros, los Estados Participantes y los Miembros Asociados inmediatamente después del cierre de la presentación de las candidaturas, según lo especificado en el Artículo 2.3.
- 3.3 Los candidatos designados sufragarán todos los gastos relacionados con su participación en el Foro de los Candidatos.
  - 3.4 Los Estados Miembros, los Estados Participantes y los Miembros Asociados sufragarán todos los gastos relacionados con su participación en el Foro de los Candidatos.
  - 3.5 Cuando sea posible, se utilizarán los medios tecnológicos modernos, incluida la videoconferencia, para facilitar la participación más amplia posible de todos los Miembros de la Organización. También se proporcionarán las transcripciones literales de las ponencias y deliberaciones en el Foro de los Candidatos.
  - 3.6 El orden de las ponencias que presentarán los candidatos será determinado por sorteo, y los candidatos serán llamados uno a la vez. Los candidatos dispondrán como máximo de 30 minutos para exponer verbalmente su ponencia y luego se dedicará una hora a responder las preguntas de los Estados Miembros, los Estados Participantes y los Miembros Asociados que asistan. En su exposición verbal el candidato deberá incluir su plataforma, la cual describirá su visión, las prioridades de política y la dirección financiera y programática que propone para la Organización. Los tiempos asignados se cumplirán estrictamente.

#### Artículo IV

##### Candidatos que son funcionarios de la OPS o de la OMS

- 4.1 Para los fines de las presentes Normas, el Director que se proponga buscar la reelección, los funcionarios de la OPS o de la OMS y cualquiera otra persona que tenga una relación laboral con la Organización y que haya sido designada candidata al cargo de Director se considerarán "candidatos internos".
- 4.2 De conformidad con el carácter internacional de sus funciones, ningún candidato interno puede hacer uso directo o indirecto de su cargo para impulsar su candidatura, ni usará los recursos de la Organización para los fines de su campaña.
- 4.3 Al buscar su candidatura, ningún candidato interno comunicará a nadie información restringida o confidencial ni usará dicha información en su provecho.

- 4.4 En consideración del párrafo 1.8 del Estatuto del Personal, los candidatos internos al cargo de Director renunciarán o tomarán licencia de la Organización, según corresponda, una vez que las candidaturas sean remitidas por el Presidente del Comité Ejecutivo a los Estados Miembros, los Estados Participantes y los Miembros Asociados, de conformidad con el Artículo 2.3 de las presentes Normas. El período de licencia durará hasta la elección o hasta que el funcionario retire su candidatura. En caso de licencia, el funcionario tomará primero la licencia anual hasta agotarla y luego, según sea necesario, tomará licencia con goce de sueldo. Durante ese tiempo, el funcionario no representará a la Organización de ninguna manera. Con excepción del Director, el Director Adjunto y el Subdirector, un funcionario cuya candidatura no haya tenido éxito y que haya optado por tomar licencia tendrá derecho de volver al puesto que ocupaba anteriormente en la Organización o, a discreción de la Organización, a otro puesto de un nivel igual a la categoría que tenía antes de tomar la licencia.
- 4.5 Lo dispuesto en el párrafo 4.4 no se aplicará al Director en funciones. Sin embargo, durante todo el período que precede a la elección, el Director cumplirá estrictamente los requisitos de los párrafos 4.2 y 4.3 de las presentes Normas.
- 4.6 Para conservar la independencia y la imparcialidad inherentes al carácter internacional de su función y para asegurar que haya una base equitativa para la elección del Director, los funcionarios de la OPS o de la OMS y cualquier otra persona que tenga una relación laboral con la Organización no se involucrarán en las actividades de la campaña ni apoyarán en modo alguno a ningún candidato al cargo de Director.
- 4.7 El no observar las disposiciones establecidas en este artículo constituye una falta grave y dará lugar a la aplicación de medidas disciplinarias, que pueden incluir la destitución sumaria, de acuerdo con las disposiciones pertinentes del Reglamento y Estatuto del Personal, o se considera incumplimiento de contrato y es motivo para la rescisión, según corresponda.
- 4.8 En el caso de los candidatos internos que son funcionarios de la OMS, el Presidente del Comité Ejecutivo solicitará al Director General de la OMS que considere la aplicación del Artículo IV de las presentes normas a esos candidatos.

Artículo V  
La elección

- 5.1 La Conferencia elegirá al Director de entre los candidatos designados mediante voto secreto, de conformidad con el artículo 21, párrafo A de la Constitución y con el Reglamento Interno de la Conferencia.

Artículo VI  
Medidas posteriores a la elección

- 6.1.1 Los delegados de los Estados Miembros, los Estados Participantes o los Miembros Asociados que participen en la elección no podrán ser empleados ni contratados por la Organización durante un período de un año posterior a la elección.
- 6.2 En caso que Delegados de Estados Miembros, Estados Participantes o Miembros Asociados que participen en la elección sean nombrados como Asesores Temporeros, la Secretaría presentará un informe al Presidente del Comité Ejecutivo que contenga la lista de estos nombramientos, cada tres meses por un período de un año posterior a la elección de Director.
- 6.3 Con el objeto de informar al Comité Ejecutivo acerca de las autorizaciones de financiamiento provenientes de la Asignación Variable a los Países y del Fondo del Director Regional para Actividades de Desarrollo, la Secretaría preparará un informe sobre tales actividades, el cual será examinado por el Director de Administración y enviado al Presidente del Comité Ejecutivo cada tres meses durante un período de 6 meses previos y un año posterior a la elección del Director.

- - -

2. Reemplazar el Artículo 55 del Reglamento Interno del Consejo Directivo y el Artículo 56 del Reglamento Interno de la Conferencia Sanitaria Panamericana, respectivamente, con los siguientes textos:

Artículo 55

El Consejo elegirá, en los casos en que proceda, un Director Interino mediante votación secreta, de acuerdo con lo dispuesto en el párrafo A del Artículo 21 de la Constitución, el Artículo 56 del Reglamento Interno de la Conferencia Sanitaria



Panamericana y las Normas que rigen la elección del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, aprobadas por el Consejo Directivo. Sin embargo, si el tiempo antes de la fecha fijada para la sesión inaugural del Consejo fuese insuficiente para permitir el cumplimiento cabal de los plazos descritos en el proceso de elección, el Presidente del Comité Ejecutivo cambiará dichos plazos y lo comunicará, como corresponde, a los Miembros y Miembros Asociados.

#### Artículo 56

La Conferencia elegirá al Director mediante votación secreta, de acuerdo con lo dispuesto en el párrafo A del Artículo 21 de la Constitución y las normas que rigen el proceso de elección para el cargo de Director aprobadas por el Consejo Directivo. El proceso para elegir al Director empezará al menos seis meses antes de la fecha fijada para la sesión inaugural de la Conferencia o el 1 de marzo, de estas dos fechas la que ocurra primero; en ese momento, el Director en funciones enviará a los Estados Miembros, los Estados Participantes y los Miembros Asociados un aviso por medio del cual los invitará a presentar al Presidente del Comité Ejecutivo las candidaturas para el cargo de Director. Se adjuntará a dicho aviso una copia de las normas que rigen el proceso de elección para el cargo de Director.

Cada Estado Miembro, Estado Participante o Miembro Asociado puede presentar el nombre solamente de un ciudadano de un país de la Región como candidato al puesto de Director. La nominación se enviará en un sobre confidencial sellado dirigido al Presidente del Comité Ejecutivo, c/o Asesor Jurídico, Organización Panamericana de la Salud, Washington, D.C., al menos cuatro meses antes de la sesión inaugural de la Conferencia o el 1 de mayo, de estas dos fechas la que ocurra primero; el plazo para la presentación de candidaturas se cerrará después de esa fecha. Todas las candidaturas recibidas serán compiladas por la Oficina, traducidas a los cuatro idiomas oficiales de la Organización y remitidas por el Presidente del Comité Ejecutivo a los Estados Miembros, los Estados Participantes y los Miembros Asociados al menos tres meses antes de la sesión inaugural de la Conferencia o el 1 de junio, de estas dos fechas la que ocurra primero.

De conformidad con las normas que rigen el proceso de elección para el cargo de Director, el Presidente del Comité Ejecutivo invitará a los candidatos designados a que presenten una ponencia ante todos los Estados Miembros, los Estados Participantes y los Miembros Asociados que deseen asistir al Foro de los Candidatos, que se celebrará en torno a la sesión del Comité Ejecutivo anterior a la Conferencia.

La Conferencia elegirá al Director entre los candidatos presentados por los Estados Miembros, los Estados Participantes y los Miembros Asociados en conformidad con las normas que rigen el proceso de elección para el cargo de Director. Si en las dos

primeras votaciones no hay ninguna persona que reúna la mayoría requerida, se celebrarán dos votaciones limitadas a los dos candidatos que, en la segunda de las dos votaciones libres, hayan obtenido mayor número de votos. Si tampoco consigue nadie la mayoría necesaria, se alternarán dos votaciones libres con dos votaciones limitadas hasta que resulte elegido un candidato.

- - -